

# ACTION URGENTE

DOCUMENT PUBLIC

Index AI : EUR 61/016/2007 – ÉFAI

23 juillet 2007

Action complémentaire sur l'AU 174/07 (EUR 61/015/2007 du 5 juillet 2007) – Prisonniers d'opinion

TURKMÉNISTAN

Bayram Achirgueldiev (h), 20 ans

Nouryagdy Gaïrov (h), 27 ans

Nouvelle personne menacée :

Alexandre Zuev (h), 27 ans

---

Nouryagdy Gaïrov a été condamné à dix-huit mois d'emprisonnement. Une peine de deux ans avec sursis a été prononcée contre Bayram Achirgueldiev et Alexandre Zuev, un autre témoin de Jéhovah. Ces trois hommes ont été sanctionnés pour avoir refusé de servir dans l'armée en raison de leurs convictions religieuses. Amnesty International considère Nouryagdy Gaïrov comme un prisonnier d'opinion.

Selon les informations reçues par l'organisation, il a été condamné le 18 juillet à dix-huit mois de prison pour « *soustraction au service militaire* », à l'issue d'un procès à huis clos qui s'est déroulé devant le tribunal du district de Kopet-Dag, dans la capitale, Achgabat. D'après les sources des témoins de Jéhovah, il n'était pas assisté par un avocat et sa famille n'avait pas été informée de son procès. Il avait été arrêté le 14 juin et aurait été détenu au secret pendant plus d'un mois. Sa mère est décédée dans la soirée du 17 juillet. Peu après, il a reçu son premier visiteur, un autre témoin de Jéhovah, qui avait été convoqué par la police pour venir lui annoncer cette mauvaise nouvelle.

Le 20 juillet, Bayram Achirgueldiev a été condamné à une peine de deux ans avec sursis par le tribunal du district de Kopet-Dag. Ses parents n'auraient pas été autorisés à lui rendre visite pendant sa détention. Certains de ses proches ont déclaré au Forum 18, un service d'informations en ligne consacré aux questions de liberté religieuse : « *Après le procès, le juge a indiqué à Bayram qu'il serait de nouveau appelé sous les drapeaux dans les deux années à venir. S'il refuse d'être incorporé à ce moment-là, il sera alors passible de trois à cinq ans d'emprisonnement.* » Ils ont ajouté : « *Bayram [...] est très maigre, pâle et faible après trente-cinq jours passés dans une cellule d'isolement. On croirait qu'il vient de sortir d'un camp de concentration.* »

Alexandre Zuev a été inculpé le 28 juin de « *soustraction au service militaire* ». Le 18 juillet, il a été condamné à une peine de deux ans avec sursis par le tribunal du district d'Azatlyk.

Ce n'est pas la première fois que Nouryagdy Gaïrov et Alexandre Zuev sont sanctionnés pour avoir refusé d'effectuer leur service militaire pour des raisons de conscience : le premier a été maintenu en détention pendant un an entre 1999 et 2000, le second pendant dix-huit mois entre 2000 et 2001.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Amnesty International considère comme un objecteur de conscience toute personne qui, pour des raisons de conscience ou de conviction profonde, refuse de servir dans les forces armées ou de participer d'une manière directe ou indirecte à des guerres ou à des conflits armés. Il peut s'agir de militaires qui refusent de prendre part à une guerre parce qu'ils désapprouvent ses objectifs ou la façon dont elle est menée, même s'ils n'ont pas d'objection à participer à la guerre en général.

Par ailleurs, Amnesty International considère comme un prisonnier d'opinion toute personne détenue ou emprisonnée uniquement pour s'être vu refuser le droit d'invoquer l'objection de conscience ou d'effectuer un service de remplacement réellement civil.

**ACTION RECOMMANDÉE : dans les appels que vous ferez parvenir le plus vite possible aux destinataires mentionnés ci-après (en anglais, en russe, en turkmène ou dans votre propre langue) :**

- dites qu'Amnesty International considère Nouryagdy Gaïrov, témoin de Jéhovah et objecteur de conscience, comme un prisonnier d'opinion ;
- déclarez que l'organisation demande que cet homme soit libéré sans condition dans les meilleurs délais et que les peines de prison avec sursis prononcées contre Bayram Achirgueldiev et Alexandre Zuev soient annulées ;
- dites-vous inquiet à l'idée que Nouryagdy Gaïrov et Bayram Achirgueldiev aient été détenus au secret pendant plus d'un mois et que Nouryagdy Gaïrov ait été condamné sans assistance juridique lors d'une audience à huis clos ;
- engagez les autorités à adopter des dispositions législatives pour faire en sorte qu'une alternative civile d'une durée non punitive soit proposée à tous ceux que leurs convictions empêchent d'accomplir leur service militaire.

**APPELS À :**

Président du Turkménistan :

Kurbanguly Berdymukhammedov  
President of Turkmenistan  
Presidential Administration  
744000 Ashgabat  
Turkménistan

**Fax :** +993 12 355112

**Formule d'appel :** *Dear President Berdymukhammedov, / Monsieur le Président,*

Ministre des Affaires étrangères :

Rashid Meredov  
Minister of Foreign Affairs  
Magtymkuli ave., 85  
744000 Ashgabat  
Turkménistan

**Fax :** +993 12 39 28 50

**Formule d'appel :** *Dear Minister, / Monsieur le Ministre,*

**COPIES À :**

Directrice de l'Institut national turkmène de la démocratie et des droits humains :

Shirin Akhmedova  
Director of the Turkmen National Institute of Democracy and Human Rights  
ul. Navoi 86  
744000 Ashgabat  
Turkménistan

**Courriers électroniques:** [nidhr@online.tm](mailto:nidhr@online.tm)

**PRIÈRE D'INTERVENIR IMMÉDIATEMENT.** APRÈS LE 3 SEPTEMBRE 2007, VÉRIFIEZ AUPRÈS DE VOTRE SECTION S'IL FAUT ENCORE INTERVENIR. MERCI.